Zeitschrift: NIKE-Bulletin

Herausgeber: Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe

Band: 15 (2000)

Heft: 3

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

■ Mitglieder

Mitglieder des Trägervereins NIKE Arbeitsgemeinschaft für die Römische Forschung in der Schweiz (ARS)	Verein zur Erhaltung des audiovisuellen Kulturgutes der Schweiz (MEMORIAV)	Groupe de Travail Suisse pour l'Archéologie du Moyen Age et de l'Epoque Moderne (SAM)
Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichts- forschung in der Schweiz (AGUS)	Vereinigung des Archäologisch-technischen Grabungspersonals der Schweiz (VATG)	ICOM - Suisse
Arbeitskreis Denkmalpflege (AKD)	Vereinigung der Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker in der Schweiz (VKKS)	ICOMOS - Section Nationale Suisse
		Institut Suisse pour l'Etude de l'Art (ISEA)
Berner Heimatschutz (BHS)	Vereinigung der Schweizer Denkmalpfleger (VSD)	Ligue Bernoise pour le Patrimoine
Bund Schweizer Architekten (BSA)		Ligue Suisse du Patrimoine National (LSP)
Gesellschaft für Schweizerische		
Kunstgeschichte (GSK)	Membres de l'association de soutien au NIKE	Soc. d'Histoire de l'Art en Suisse (SHAS)
ICOM - Suisse	Association des Conservateurs Suisses de Monuments Historiques (ACMH)	Soc. Suisse des Beaux-Arts
ICOMOS - Landesgruppe Schweiz	Association des Musées Suisses (AMS)	Société Suisse d'Ethnologie (SSE)
Schweizer Arbeitsgemeinschaft für	, toosolation and macross suices (* ******)	Soc. Suisse d'Histoire des Mines (SSHM)
Klassische Archäologie (SAKA)	Association pour l'Archéologie Romaine en	(,
Schweizer Heimatschutz (SHS)	Suisse (ARS)	Soc. Suisse de Préhistoire et d'Archéologie (SSPA)
ochweizer Heimatschutz (OHO)	Association pour la sauvegarde de la	(001 A)
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit (SAM)	mémoire audiovisuelle suisse (MEMORIAV)	Soc. Suisse des Traditions Populaires (SSTP)
logic des wittelatters und der Neuzeit (OAW)	Association Suisse «Châteaux forts»	Vorstandsmitglieder des Trägervereins
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für	, less of all of the less of t	NIKE
Fundmünzen (SAF)	Association Suisse des Archéologues	Präsidentin
	Cantonaux (ASAC)	Sibylle Heusser
Schweiz. Ethnologische Gesellschaft (SEG)		dipl. Arch. ETHZ
	Association Suisse de Conservation et	Leiterin Büro für das ISOS, Zürich
Schweiz. Burgenverein (SBV)	Restauration (SCR)	
		\ \(\(\) = \(\) = \(\) \(\) \(\) = \(\) = \(\) \(\) \(\) = \(\) = \(\) \(\) \(\) \(\) = \(\) = \(\) \(\) \(\) \(\) = \(\) \(\) \(\) \(\) = \(\)
		Vizepräsident
Schweiz. Gesellschaft für Historische	Association Suisse des Historiens et	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS,
Schweiz. Gesellschaft für Historische Bergabauforschung (SGHB)	Association Suisse des Historiens et Historiennes de l'Art (ASHHA)	
Bergabauforschung (SGHB)	Historiennes de l'Art (ASHHA)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor
Bergabauforschung (SGHB)	Historiennes de l'Art (ASHHA)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI)	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG,
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Früh-	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV)	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Er-	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV)	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS)	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Er-	Historiennes de l'Art (ASHHA) Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS) Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS) Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK) Schweiz. Kunstverein (SKV)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS) Fédération des Architectes Suisses (FAS)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte, Basel
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS) Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK) Schweiz. Kunstverein (SKV)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS) Fédération des Architectes Suisses (FAS) Groupe Suisse pour l'Etude des Trouvailles Monétaires (GSETM)	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte, Basel Dr. Thomas Onken Alt-Ständerat, Tägerwilen
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS) Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK) Schweiz. Kunstverein (SKV)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS) Fédération des Architectes Suisses (FAS) Groupe Suisse pour l'Etude des Trouvailles	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte, Basel Dr. Thomas Onken
Bergabauforschung (SGHB) Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur (SGTI) Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF) Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde (SGV) Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut (SIGEGS) Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK) Schweiz. Kunstverein (SKV) Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR)	Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel (ASHT) Association Suisse des Techniciens des Fouilles Archéologiques (ASTFA) Association suisse d'Archéologie classique (ASAC) Association Suisse pour la Conservation des oeuvres graphiques et manuscrites (SIGEGS) Fédération des Architectes Suisses (FAS) Groupe Suisse pour l'Etude des Trouvailles Monétaires (GSETM) Groupe de Travail pour les Recherches Pré-	Dr. Oswald Sigg, Informationschef VBS, Bern Quästor Paul-Hubert Chopard stv. Direktor Berner Kantonalbank, Bern Ueli Fritz, Dipl. Restaurator HFG, Bätterkinden Dr. Anne Hochuli-Gysel, Directrice Site et musée romains d'Avenches, Avenches Dr. Urs Niffeler Zentralsekretär Schweiz. Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte, Basel Dr. Thomas Onken Alt-Ständerat, Tägerwilen Dr. Christian Renfer, Denkmalpfleger

Kantonsarchäologen (VSK)

(GTP)

Direktor Bundesamt für Kultur (BAK), Bern

Impressum ■

Termine

	Heft 2/00	Heft 3/00	Heft 4/00	
Redaktionsschluss	09.05.00	08.08.00	25.10.00	
Inserateschluss	16.05.00	15.08.00	01.11.00	

Insertionsbedingungen

Grösse	Preis	
1/1 = 175 x 267	Fr. 1200.—	
1/2 = 175x 132 quer	Fr. 650.—	
1/2 = 86 x 267 hoch	Fr. 650.—	
1/4 = 86 x 132	Fr. 350.—	
4. Umschlagseite	Fr. 2000.—	
Einstecker	Fr. 750.—	

Impressum, 15. Jahrgang Nr. 1/00

Das NIKE Bulletin wird vierteljährlich in einer Gesamtauflage von 2200 Exemplaren herausgegeben.

Für den Inhalt ihrer Beiträge zeichnen allein die Autoren verantwortlich.

Redaktion:

Gabrielle Boller, lic. phil. hist.

Dr. phil. Gian-Willi Vonesch

Sekretariat:

Regula Moosbrugger-von Kaenel

Jahresabonnement: Fr. 38.-

Redaktionsadresse und Bestellungen: NIKE, Moserstrasse 52, 3014 Bern

T 031 336 71 11 Fax 031 333 20 60 nike-kultur@bluewin.ch

www.nike-kultur.ch

Übersetzungen deutsch – französisch: Françoise Schmidgall-Moreau

Druck: Stämpfli AG Bern

Die Publikation wird unterstützt von:

Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW



2000 NIKE, Bern, ISSN 1015-2474



www.denkmal-leipzig.de

denkmal 2000

EUROPÄISCHE MESSE FÜR DENKMALPFLEGE UND STADTERNEUERUNG

25.-28.10.2000 · LEIPZIG

EUROPEAN FAIR FOR CULTURAL HERITAGE, CONSERVATION AND URBAN RENEWAL

Termin vormerken!

Die Leitmesse der Denkmalpflege

Die **denkmal 2000** in Leipzig: Internationale Leitmesse für alle, die sich in der Denkmalpflege engagieren – Architekten, Planer, Restauratoren, Denkmalpfleger, Kunsthistoriker, Handwerker, Kommunalpolitiker, Investoren und Denkmaleigentümer.

Diese Fachleute finden hier alles zu Denkmalpflege, Restaurierung, Konservierung, Stadt- und Dorferneuerung, Aus- und Weiterbildung sowie neueste Trends und Methoden – und treffen die Experten aus ganz Europa.

Nutzen Sie die perfekte Kombination aus einmaliger Branchenvielfalt und hochklassigem internationalen Tagungs- und Kongreßprogramm.

Kommen Sie zur denkmal 2000 vom 25. bis 28.Oktober 2000



Leipziger Messe GmbH Generalvertretung CH+FL PF 354 5430 Wettingen

> Tel.: 056 426 49 14 Fax: 056 427 16 47 E-Mail:

denkmal



Europäische Messe für Denkmalpflege und Stadterneuerung



